

518354-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizzi tal-mużewijiet ta' l-esibizzjoni – Erlebnisrundgang "Wichtel" auf Burg Kriebstein

OJ S 142/2026 27/07/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Staatliche Schlösser Burgen und Gärten Sachsen gGmbH

Email: vergabe@battke-gruenberg.de

Tip legali tax-xerrej: Impriża pubblika, ikkontrollata minn awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Rikreazzjoni, kultura u reliġjon

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Erlebnisrundgang "Wichtel" auf Burg Kriebstein

Deskrizzjoni: Erlebnisrundgang "Wichtel" auf Burg Kriebstein

Identifikatur tal-proċedura: 019f92c2-b543-4538-96dc-d304ab8e6ad5

Identifikatur intern: 7/26

Tip ta' proċedura: Innegożjata bil-pubblikazzjoni minn qabel ta' sejha għall-kompetizzjoni/għall-kompetizzjoni bin-negożjar

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 92521100 Servizzi tal-mużewijiet ta' l-esibizzjoni

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 79930000 Servizzi tad-disinji speċjalizzati, 79822500

Servizzi tad-disinn grafiku

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Kriebstein

Kodiċi postali: 09648

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Mittelsachsen (DED43)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

Liġi transfruntiera applikabbli: nur ein Beschaffer

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Il-korruzzjoni: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Frodi: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

L-attivitajiet kummerċjali huma sospiżi: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Assijiet amministrati minn likwidatur: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Imġiba professjonali serjament ħażina: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

Insolvenza: Die genaue Beschreibung kann den Vergabeunterlagen entnommen werden.

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Erlebnisrundgang "Wichtel" auf Burg Kriebstein

Deskrizzjoni: Der klassische Museumsrundgang in der Burg Kriebstein soll in den Wintermonaten durch einen Erlebnisrundgang zum Thema „Wichtel“ ersetzt werden und auf eine Dauer von mindestens 5 Jahre mit jährlichen Veränderungen/Optionen auf Erweiterungen angelegt sein. Das Angebot soll vor allem für Familien geeignet sein. Ziel ist es, ein unterhaltsames und stimmungsvolles Erlebnis für die Besucher zu schaffen. Der Rundgang

soll selbstgeführt, interaktiv, charmant und weihnachtlich/winterlich, mit analogen und digitalen Elementen aufgebaut werden. Der Hof, die Fassaden und Fenster (außen als auch innen) sollen ebenfalls ins Gestaltungskonzept integriert werden. Jeder Raum erzählt einen kleinen Teil der Geschichte bzw. wirkt als weihnachtlicher, reich geschmückter Burgraum an sich. Es soll vorrangig Geheimnisvolles entdeckt und erkundet werden. Start soll am Burgtor sein, was auch gern als erstes Eintrittsportal in die Wichtelwelt in die Gestaltung mit einbezogen werden sollte. Der Rundgang soll sich durch das Museum im Wohnturm schlängeln und im Großen Festsaal enden. Die Kassierung der Eintrittsgelder erfolgt auf dem Rondell vor der Burg. Gern sollen Fassadenfenster über dem Burgtor mit illuminiert bzw. technisch bespielt werden, um die Besucher einzustimmen und aufmerksam zu machen. Es soll ein Rahmenprogramm aus Gastronomie, Bastelaktionen und gemütlicher Verweilmöglichkeit in Säulenhalle und Burghof geschaffen werden, was durch den Auftraggeber übernommen wird. Als konkreter Zeitraum für die „Wichtelburg“ ist der 20.11.2027 bis 27.02.2028 geplant. Es ist eine Umbauzeit im Museum ab 1. November 2027 möglich. Rückbau ist ab 28. Februar 2028 möglich und muss bis 24. März 2028 abgeschlossen sein, da das Museum am 1. April 2028 seinen Sommerbetrieb wieder aufnimmt. In den Folgejahren soll ab dem Samstag nach dem Buß- und Betttag geöffnet werden. Die Laufzeit soll generell die sächsischen Winterferien inkludieren.

Identifikatur intern: LOT-0001

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 92521100 Servizzi tal-mużewijiet ta' l-esibizzjoni

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 79930000 Servizzi tad-disinji speċjalizzati, 79822500

Servizzi tad-disinn grafiku

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Kriebstein

Kodiċi postali: 09648

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Mittelsachsen (DED43)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 5 Snin

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): Ie

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Volum ta' negozju annwali ġenerali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eigenerklärung zum Gesamtumsatz und Umsatz

vergleichbarer Leistungen Ausstellungs-/Museumsprojekte der letzten drei Geschäftsjahre

Kriterju: Proporzjon ta' subkontrattar

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eigenerklärung über Weitervergabe an Dritte

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eigenerklärung zum Bestand einer gültigen Haftpflichtversicherung

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eigenerklärung über die Anzahl der in den letzten drei Kalenderjahren durchschnittlich Beschäftigten, Sowie CV's/ Projektlisten der Schlüsselpersonen (PL, Szenografie, Grafik, Medien) in separater Erklärung

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt): 7,00

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eigenerklärung über die Erfüllung der gewerberechtlichen Voraussetzungen und Eintragung im Berufs- und Handelsregister

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eigenerklärung über die Erfüllung der gewerberechtlichen Voraussetzungen und Eintragung im Berufs- und Handelsregister

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eigenerklärung zu vergleichbaren Referenzobjekten in den letzten bis zu fünf abgeschlossenen Kalenderjahren; mindestens 2 Referenzen auf dem Gebiet der Veranstaltungs-/Gestaltungskonzeption in Museen mit einer Ausstellungsfläche von mindestens 1000 m² ; beide Referenzen müssen Medien-/AV-Integrationen enthalten

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt): 14,00

Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 3

Numru massimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 5

Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F'kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati

Ix-xerrej jirriżerva d-dritt li jagħti l-kuntratt abbażi tal-offerti inizjali mingħajr negozjar ulterjuri

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Deskrizzjoni tal-metodu li għandu jintuża jekk il-koeffiċjent tal-korrezzjoni ma jistax jiġi espress permezz ta' kriterji: Geplant ist eine Wertung nach qualitativen Kriterien und Preis. Die vollständigen Zuschlagskriterien und Gewichtungen werden mit der Aufforderung zur Angebotsabgabe bekanntgegeben.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffċjalment: Ġermaniż

Iindirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019f92c2-b543-4538-96dc-d304ab8e6ad5/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019f92c2-b543-4538-96dc-d304ab8e6ad5/zustellweg-auswaehlen>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partecipazzjoni: 24/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Die Nachforderung erfolgt nach den Regelungen des § 56 VgV.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: le

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Der Antrag ist zulässig, wenn 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen eines Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. weniger als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Staatliche Schlösser Burgen und Gärten Sachsen gGmbH

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: Staatliche Schlösser Burgen und Gärten Sachsen gGmbH

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Staatliche Schlösser Burgen und Gärten Sachsen gGmbH

Numru tar-registrazzjoni: HRB 31354

Indirizz postali: Kriebsteiner Straße 7

Belt: Kriebstein

Kodiċi postali: 09648

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Mittelsachsen (DED43)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabe@battke-gruenberg.de

Telefown: 000

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Numru tar-reġistrazzjoni: 000

Indirizz postali: Braustraße 2

Belt: Leipzig

Kodiċi postali: 04107

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de

Telefown: +493419773800

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 019f92c6-2df2-490e-af6d-6b2c33015ac7 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 24/07/2026 11:27:44 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 518354-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 142/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 27/07/2026